

Jakarta , 31 January 2023 Number. 460/PIS6210/2023-S7

Enclosure : -Subject : Invitation to Bid Spot Charter MR – WO Laycan 05-07 February 2023 (00.01-23.59)

Mr/Mrs/Ms Ship Owners/ Ship Brokers

Dear Sirs/ Madame,

PT Pertamina International Shipping (PIS), a wholly-owned subsidiary and controlled by PT Pertamina (Persero), invites Shipowners/ Shipbrokers to bid for a trading vessel, with the following specification, terms, and conditions as follow:

| Lay Can                                | Cargo<br>(KBbls) | Load  | Disch 1*                             | Disch 2* |
|--|------------------|---|--------------------------------------|----------|
| 05-07 February<br>2023<br>(0001-2359H) | 200              | 1 SP/SB Singapore/<br>Tanjung Bin/ Tanjung<br>Langsat/ Pengerang -<br>Range | 1 SP/SB<br>Tuban (SPM),<br>Indonesia | -        |

## A. Specification:

| No. | Description                                   | Medium Range (MR) – CPP   |
|-----|---|---|
| 1   | Deadweight                                    | Abt. 30,000 – 49,999 MT (to be remeasured into DWT 34,999 MT)         |
| 2   | Type of Vessel                                | Motor Tanker & Double Hull  |
| 3   | Year of Built & Flag                          | 1998 Up & Foreign/ Indonesian Flag<br>(Indonesian Flag is Preferable) |
| 4   | Draft   | Max. 12 meters @200 KB  |
| 5   | LOA   | Max. 185 meters   |
| 6   | Service Speed                                 | Min. 12 knots   |
| 7   | Type of Cargo                                 | Gasoline  |
| 8   | Cargo Tank Capacity<br>(98% Excl. Slope Tank) | Min. 32,000 M <sup>3</sup> (abt. 200 KB) ±5%                          |
| 9   | Cargo Segregation                             | Min. 2 (two) grades   |
| 10  | Cargo Heating                                 | Not Required  |
| 11  | Cargo Oil Tank Coating                        | Whole Tank Coated   |
| 12  | Loading Rate                                  | Min. 2,000 KL/hour (cumulative)                                       |



PT Pertamina International Shipping Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32–34, Kuningan Timur,

Telphone T +62 21 52900271/522900272 www.pertamina-pis.com



Number. 460/PIS6210/2023-S7

| 13 | Discharging Rate, or Discharging Pressure | Min. 1,500 KL/hour (simultaneously) or<br>Min. 7 Kg/cm <sup>2</sup>   |  |
|----|---|---|--|
| 14 | Cargo Pump                                | Min. 2 (two) sets   |  |
| 15 | Derrick/ Crane                            | Min. 1 (one) set SWL 10 ton   |  |
| 16 | Ballast Tank                              | Segregated Ballast Tank   |  |
| 17 | Unavoidable Transportation Loss           | 0.07 pct  |  |
| 18 | Unit Required                             | 1 (one) unit  |  |
| 19 | Charter Period (Charterer Option)         | 1 (one) voyage  |  |
| 20 | Laycan                                    | 05-07 February 2023   |  |
| 21 | Loading Port                              | 1 SP/SB Singapore/ Tanjung Bin/<br>Tanjung Langsat/ Pengerang – Range |  |
| 22 | Discharging Port                          | 1 SP/SB Tuban (SPM)   |  |
| 23 | Laytime                                   | Min. 96 hrs   |  |
| 24 | Charter Party Form                        | Asbatankvoy   |  |
| 25 | Information System                        | Internet On Board (24 Hours)  |  |
| 26 | Others                                    | Subject to Management Approval  |  |

## B. Terms & Conditions:

- 1. Total Laytime: Min. 96 Hours.
- 2. Terminal Approval: Vessel should be accepted by the Terminal at both ends and by Pertamina Safety Team.
- 3. Charter Party Form: Asbatankvoy.
- 4. Freight Cost: in USD Lumpsum (incl. Withholding Tax Max. 20%, Add Comm 2.5%, SPM Service Charge, Port/ STS Cost and any other cost related to Owner's responsibility but excluding VAT).
- 5. Demurrage Rate: in USD PDPR (incl. Withholding Tax).
- 6. Comm Structure: **2.5% Address Commission** to Charterers on Freight/Dead Freight/Demurrage (If Any) deductible at source.
- 7. Term of Payment (Mandatory, Non-Negotiable):
  - a. Freight shall be paid in U.S. Dollars within 14 (fourteen) banking days upon completion of discharge and completed invoicing documents (as below) received by Charterer.
    - Letter of Appointment and Fixture Recap.
    - Invoice.
    - Original DGT-1 and COR (Country of Residence Certificate) with Fiscal Current Year - For the Purposes of Compliance with Indonesia Tax Regulation.
    - B/L (Bill of Lading).
  - b. Demurrage shall be paid in U.S. Dollars within 14 (fourteen) banking days upon completion of discharge and completed invoicing documents (as below) received by Charterer.
    - Invoice.





Number. 460/PIS6210/2023-S7

- Original DGT-1 and COR (Country of Residence Certificate) with Fiscal Current Year - For the Purposes of Compliance with Indonesia Tax Regulation.
- Signed Charter Party (by both parties).
- Agreed value/calculation of value from PT Pertamina International Shipping Contract & Claim Department (which has been agreed by both parties)
- 8. Unavoidable Transportation Loss: Max. 0.07%.
- 9. When submitting the offer, please also attach vessel documents as follow:
  - a. Q88
  - b. SMC
  - c. ISSC
  - d. CLC
  - e. CLBC
  - f. International Loadline Certificate
  - g. Certificate of Registry
  - h. IOPP
  - i. International Tonnage Certificate
  - j. Safe Manning Certificate
  - k. All Solas Certificates (3 Certificates)
  - I. SIRE report
  - m. Class Status report
  - n. Crew matrix
  - o. P&I Entry Certificate
  - p. LOI for Delivering Cargo Without OBL (please see attached format)
  - q. LOI for Doping Operation (please see attached format)
- 10. Subject to Terminal and Charterer's Management Approval.

Please submit your best offer in good order by replying this email (pis.chartering2@pertamina.com, dody.suherman@pertamina.com, mario.prartono@pertamina.com) latest by January, 31<sup>st</sup> 2023 at 19.00 JKT TIME for our evaluation.

Specifications, terms & conditions, tender schedule and other complete explanations can be accessed in the attached file and through our website at these following links: <u>https://www.pertamina.com/id/news-room/shipping-procurement</u> & <u>https://pertamina-pis.com/informasi-pengadaan</u>.

Looking forward to your favorable proposal.

Pjs Manager Ship Chartering



Number. 460/PIS6210/2023-S7



## Barrun Nabiil

